



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 45935\*07

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7,5 J x 17 H2

Typ: 29 757

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45935\*07

Die ABE-Nr. 45935 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2 , Typ 29 757, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55174104 (8. Ausfertigung) vom 05.09.2012 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in der Anlage Nr.

38 (2. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 05.09.2012 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 22.10.2012

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Nachtragsgutachten Nr. 55174104 (8. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:  
26.09.2012

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Am Forst 4  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Typ 29 757  
Radgröße 7,5 J x 17 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZBØ70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	650	1985	5/2004
-	D 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZDØ70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	650	1985	5/2004
-	E 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZEØ70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	650	1985	5/2004
-	F 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZFØ70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	650	1985	5/2004
-	J 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZJØ70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	650	1985	5/2004
-	L 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZLØ70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	650	1985	5/2004
-	F 29 757 35 F/ohne Ring Z 29 757 35 F/ZFØ70,4-Ø57,1	4/108/57,1	35	640	1985	5/2004
-	M 29 757 35 F/ohne Ring Z 29 757 35 F/ZMØ70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985	5/2004
-	P 29 757 14 F/ohne Ring	4/108/65,1	14	640	1985	5/2004
-	E 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZEØ70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	38	640	1985	5/2004
-	N 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZNØ70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	38	640	1985	5/2004
-	R 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZRØ70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	38	640	1985	5/2004
-	T 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZTØ70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	38	640	1985	5/2004
-	G 29 757 35 C/ohne Ring	4/98/58,1	35	650	1985	5/2004
-	B 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZBØ70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	670	2100	5/2004
-	D 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZDØ70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	670	2100	5/2004
-	F 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZFØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2004
-	O 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZOØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2004
-	G 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZGØ70,4-Ø58,1	5/108/58,1	37	690	2100	5/2004

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	L 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZLØ70,4-Ø60,1	5/108/60,1	37	690	2100	5/2004
-	M 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZMØ70,4-Ø63,4	5/108/63,4	37	690	2100	5/2004
-	P 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZPØ70,4-Ø65,1	5/108/65,1	37	690	2100	5/2004
-	T 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZTØ70,4-Ø67,1	5/108/67,1	37	690	2100	5/2004
-	P 29 757 42 P/ohne Ring	5/110/65,1	42	690	2100	5/2004
-	F 29 757 35 R/ohne Ring Z 29 757 35 R/ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	735	2100	5/2004
-	F 29 757 50 R/ohne Ring Z 29 757 50 R/ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	50	755	2100	5/2004
-	S 29 757 35 R/ohne Ring Z 29 757 35 R/ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	735	2100	5/2004
-	S 29 757 50 R/ohne Ring Z 29 757 50 R/ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	50	755	2100	5/2004
-	E 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZEØ70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	690	2100	5/2004
-	L 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZLØ70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	690	2100	5/2004
-	N 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZNØ70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	690	2100	5/2004
-	R 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZRØ70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	690	2100	5/2004
-	T 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZTØ70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	690	2100	5/2004
-	X 29 757 20 T/ohne Ring Z 29 757 20 T/ZRHØ74,1-Ø72,6	5/120/72,6	20	750	2100	5/2004
-	X 29 757 44 T/ohne Ring	5/120/72,6	44	670	2100	5/2004
-	Z 29 757 20 T/ohne Ring	5/120/74,1	20	750	2100	5/2004
-	G 29 757 30 L/ohne Ring	5/98/58,1	30	700	2100	5/2004

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	45935
Herstellerzeichen	R.O.D
Radtyp und Ausführung	29 757 (s.o.)
Radgröße	7,5Jx17H2
Einpreßtiefe	(s.o.)
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

### **Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

### **Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	205/40R17	35	650
4/108	205/40R17	14	640
4/114,3	205/40R17	38	640
5/100	205/40R17	35	700
5/112	205/40R17	50	755
5/120	205/40R17	20	750
5/120	205/40R17	44	670

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 10,5 kg.

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

## Anlagen

Beschreibung	-	16.09.04
Radzeichnung	2422	05.12.03
Radzeichnung	2423	08.12.03

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 17. Januar 2005



Coen

00073430.DOC

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 29 757  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QA 05 113 04025

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Typ 29 757  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	D 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ ZDØ70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	650	1985

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 45935  
 Herstellerzeichen R.O.D  
 Radtyp und Ausführung 29 757 (s.o.)  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Einpresstiefe (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	24
S03	Serienschraube M14x1,25	Kegel 60°	130	27

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55174104) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Honda  
 Kia  
 MG Rover  
 Mini/BMW  
 Mitsubishi  
 Proton

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Accord AC, AD D301, D300	65,74	205/40R17	K42 K44 K49 K50 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Accord CA4, CA5 D990, D991, /1	65-101	205/40R17	K42 K44 K49 K50 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Civic EG3, EG4, EG8 F876, F877, F875	55-66	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01
	55-66	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EG5 F878	92	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01
	92	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EG6, EG9 F879, F884	118	205/40R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01
	118	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EH6, EH9 F883, G070, e6*93/81*0016*..	92	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01
	92	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EJ1, EJ2 G623, G624	74,92	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01
	74,92	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EJ6, EJ8 e6*93/81*0013*.., e6*93/81*0014	77,92	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	77,92	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	55-66	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EK1, EK3 e6*93/81*0008*.., e6*93/81*0007*..	84	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	84	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	205/40R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	118	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56 T79	



Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	205/45R17	K42 K50	A01 A02 A04
	66-81	215/40R17	K42 K49 K50 K90	A05 A08 A09
	66-81	215/45R17	G01 K42 K49 K50 K90	A12 A14 A19 Flh S01
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	205/45R17	A01 K49 K50	A02 A04 A05
	66-81	215/40R17	A01 K42 K49 K50 K90	A08 A09 A12
	66-81	215/45R17	A01 G01 K42 K49 K50 K90	A14 A19 Flh S01
Honda Civic MA8, MA9 G916, G917 e11*93/81* 0018,0022*	55-66	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	55-66	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	205/40R17	G01 K41 K42 K46 K49 K56	A01 A02 A04
	83-93	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K56 T79	A05 A08 A09
	93	205/40R17	K41 K42 K46 K49 K56	A12 A14 A19 K50 S01
Honda Civic MB2, MB3, MB4 e11*96/27* 0067,0068,0069*..	55-92	205/40R17	G01 K42 K45 K49 K50	A01 A02 A04
	55-92	215/35R17	K42 K45 K49 K50	A05 A08 A09
	55-92	225/35R17	G34 K42 K45 K49 K50	A12 A14 A19 L02 V17 S01
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	205/40R17	G34 K42 K45 T80 T81 T84	A01 A02 A04
	63-77	215/35R17	K42 K45 K49 K50 T83	A05 A08 A09
	63-77	225/35R17	G34 K42 K45 K49 K50 T82 T86	A12 A14 A19 L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MB8, MB9 e11*96/79*0087*.., e11*96/79*0088*..	55,66,84	205/40R17	G01 K42 K45 K49 K50	A01 A02 A04
	55,66,84	215/35R17	K42 K45 K49 K50 T79	A05 A08 A09
	55,66,84	225/35R17	G01 K42 K45 K49 K50	A12 A14 A19 L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	205/40R17	G01 K42 K49 K50 T80	A01 A02 A04
	85-92	215/35R17	K42 K49 K50 T79 T83	A05 A08 A09
	85-92	225/35R17	G01 K42 K49 K50	A12 A14 A19 K45 L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	205/40R17	K42 K49 K50 T81 T84	A01 A02 A04
	74-77	215/35R17	K42 K49 K50 T83	A05 A08 A09
	74-77	225/35R17	K42 K49 K50 T82	A12 A14 A19 K45 L02 V17 S01
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	205/40R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	118	215/35R17	K41 K42 K46 K49 K50 K56	A05 A08 A09 A12 A14 A19 F34 Y88 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	205/40R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	118	215/35R17	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56 T79	A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	205/45R17	A01 K50	A02 A04 A05
	88-92	215/40R17	A01 K42 K49 K50 K90	A08 A09 A12
	88-92	215/45R17	A01 G01 K42 K49 K50 K90	A14 A19 Cpe S01
Honda Concerto HW F340	66-90	205/40R17	K42 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Jazz GD1,GD5,GE2,GE3 e6*98/14*0088,87*.. e6*2001/116*0101*.. e6*2001/116*0102*..	57,61	205/40R17	G01 K50 LK6	A01 A02 A04
	57,61	215/35R17	K50 LK6	A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 K44 K49 K56 S01
Honda Prelude AB C932	74-77	205/40R17	K42 K44 K49 K50 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Prelude BA2 D993	101	205/40R17	K42 K44 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Honda Prelude BA4 E605	80-110	205/40R17	K42 K44 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	205/40R17	G01 K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B48 S01
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	205/40R17	K42 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh Sth S01
Rover 2..,-25,MG ZR RF, F H224, e11*93/81, 2001/116*0016*..	55-107	205/40R17	G09 K42 K49 K50 K56 T80 T81	A01 A02 A04
	55-107	215/35R17	K42 K49 K50 K56 T79 T83	A05 A08 A09
	55-107	225/35R17	K42 K49 K50 K56	A12 A14 A19
	55-118	205/45R17	K42 K49 K50 K56 R09	V17 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-147	205/40R17	K42 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Rover 4../-45, MG ZS RT, T H093, e11*93/81*0014*.. e11*2001/116*0014*..	55-110	205/40R17	K42 K46 K56 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K49 K50 S01
	74-130	205/45R17	K41 K42 K46 K56 R67	
Mini One, Cooper, -S Mini e1*2001/116* 0231*08-.. - ab MJ 2007	65-160	205/45R17	K32 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Flh V17 S03
	65-160	215/40R17	K32 K42 K49 K50 K56	
	65-160	215/45R17	K32 K42 K49 K50 K56	
	65-160	235/40R17	K32 K41 K42 K49 K50 K56 M27	
	65-85	205/40R17	K49 K50	
	65-85	225/35R17	K32 K42 K49 K50 K56	
Mini One, Cooper, -S R50, Mini e1*98/14*0168*.. e1*2001/116* 0231*00-07 - bis MJ 2006	55-160	205/45R17	K32 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Flh V17 S02
	55-160	215/40R17	K32 K42 K49 K50 K56	
	55-160	215/45R17	K32 K42 K49 K50 K56	
	55-160	235/40R17	K32 K41 K42 K49 K50 K56 M27	
	55-85	205/40R17	K49 K50	
	55-85	225/35R17	K32 K42 K49 K50 K56	
Mini, Mini Clubman Mini-N e1*2001/116*0343*.. - One, Cooper, -D/-S	70-141	205/45R17	K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Flh V17 S03
	70-141	215/40R17	K42 K49 K50	
	70-141	215/45R17	K42 K49 K50	
	70-88	205/40R17	K49 K50 T80 T81	
	70-88	225/35R17	K42 K49 K50	
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.. e4*98/14*0005*..	66	205/40R17	K42 K56 K90 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Mits. Colt CAO G005	50-103	205/40R17	K42 K44 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	205/40R17	K42 K44 K49 K50 K56 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Proton 300/400 C9.. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002-04*..	55-99	205/40R17	G01 K41 K42 K45 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01

## Auflagen und Hinweise

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispieldkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B48** Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**F34** Auf ausreichend Abstand zwischen der Sonderrad-Innenschüssel und dem Spurstangenkopf ab Modelljahr 1988 ist zu achten.

**F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G09** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/70R14, 185/65R14, 195/55R15 oder 205/45R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**G34** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/60R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**M27** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	RTT2, Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MX3	---
Continental	CSC, CZ91	---
Goodyear	Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---
Semperit	M800	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)

**R67** Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 205/50R16 ww. 205/45R17.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serienschraube Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Y88** Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten.



## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 7.April 2008



Coen

00121263.DOC